

C&K Systems Active 5X

Manuel d'installation

Sommaire

1. Introduction
2. Caractéristiques
3. Montage de l'unité centrale
4. Montage du clavier déporté
5. Câblage du clavier déporté
6. Câblage de l'unité centrale
7. Spécifications
8. Première mise en route
9. Programmation alarme
10. Exemples de programmation
11. Programmation délais Entrée/Sortie/Sirène
12. Programmations complémentaires
13. Enregistrement des événements pour l'installateur
14. Réglages usine

Pour info : cette alarme est très proche de l'alarme RASCAL Super de chez RACAL-GUARDALL

Note importante : ce document n'est en **aucun cas un document constructeur**, il est le fruit d'une compilation de renseignements que j'ai glané un peu partout et que j'ai traduit sans en garantir l'exactitude. Il est uniquement à considérer comme un document de travail qui m'est personnel et **sans aucune garantie** de fiabilité

1. Introduction

Le C&K Active 5X est une alarme contre les intrusions pilotée par microprocesseur. Sa conception la rend facile à installer et à programmer. Elle permet d'avoir un système sur mesure pour les besoins individuels. Avant d'essayer de la programmer l'installateur doit se familiariser avec toutes les possibilités et options disponibles.

2. Caractéristiques

Le C&K Active 5X est fourni dans une configuration usine qui permet à l'alarme d'être opérationnelle immédiatement sans modification de configuration. Vérifier que les réglages par défaut sont adéquats.

Le système d'alarme contre les intrusions C&K Active 5X est composé d'un boîtier principal et peut avoir jusqu'à 3 claviers déportés. Le boîtier principal doit être hors de vue mais doit rester accessible pour la programmation et les tests. L'installateur et l'utilisateur devront convenir ensemble de l'emplacement du boîtier principal et des claviers déportés qui y sont raccordés. Cela devra être accepté après explication complète du cheminement proposé d'Entrée/Sortie et des autres fonctions telles que la protection partielle, maison, les importuns ou les agressions.

3. Montage unité centrale du C&K Active 5X

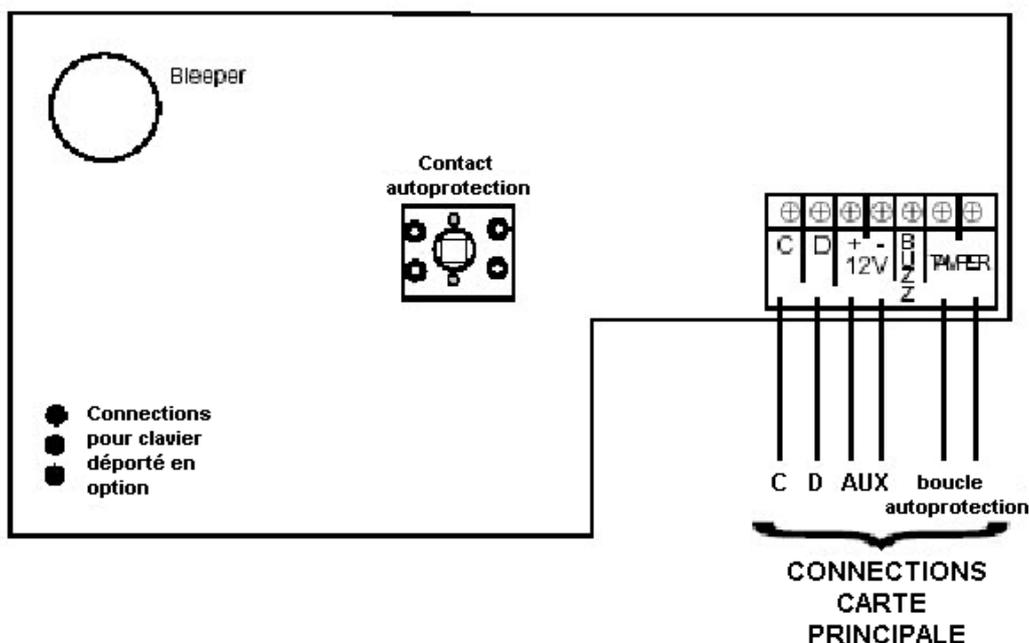
- Retirer les deux vis du couvercle et enlever celui-ci
- Retirer les trois vis de fixation de la carte électronique au boîtier (une vis se trouvant derrière le clavier doit aussi être retirée)
- Placer le boîtier à l'emplacement voulu et marquer l'emplacement des trois trous de fixation.
- Visser le boîtier correctement par les trois trous de montage.

4. Montage du clavier déporté

- Se mettre d'accord sur l(es) emplacement(s) des claviers déportés à installer. (Les claviers peuvent être orientés vers le haut ou vers le bas en tournant la partie arrière des boîtiers.)
- Retirer les deux vis du couvercle et retirer le couvercle.
- Marquer les trous de fixation, deux en diagonale doivent normalement suffire.
- Visser la partie arrière du boîtier dans la position voulue.
- Noter l'emplacement de l'ouverture arrière pour le câblage.

5. Câblage du clavier déporté

- Le clavier déporté nécessite un câble de 6 fils (3 paires) pour le connecter au boîtier principal.
- Connecter les fils comme indiqué ci-dessous.
- Chaque clavier déporté n'a pas besoin d'être identifié par le système.



6. Câblage unité centrale

a) Connexions principales

L'alimentation électrique du boîtier est assurée par un bloc d'alimentation situé à la partie inférieure au centre du boîtier. L'alimentation devra se faire via un fusible amovible.

b) Connexion batterie

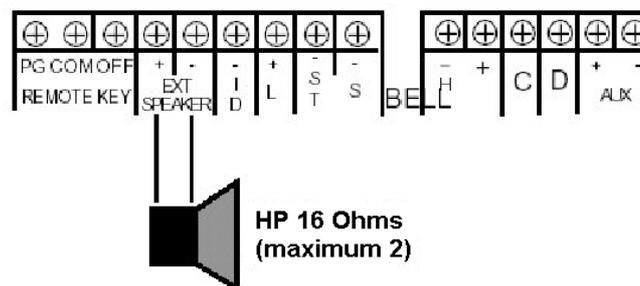
Le C&K Active 5X requière la mise en place d'une batterie de 1.9Ah pour palier aux coupures du secteur.

c) Connexions circuits de détection

Les connecteurs permettent de raccorder jusqu'à cinq circuits de détection. Ces connecteurs sont pour des détecteurs à contact normalement fermés. La boucle d'autoprotection est commune à tous les circuits de détection. Ces connecteurs se trouvent en bas à gauche du circuit imprimé de l'alarme.

d) Sirène intérieure

Il y a un connecteur qui permet d'ajouter des haut-parleurs internes supplémentaires. Un maximum de deux haut-parleurs de 16 Ohms peuvent être ajoutés au système.

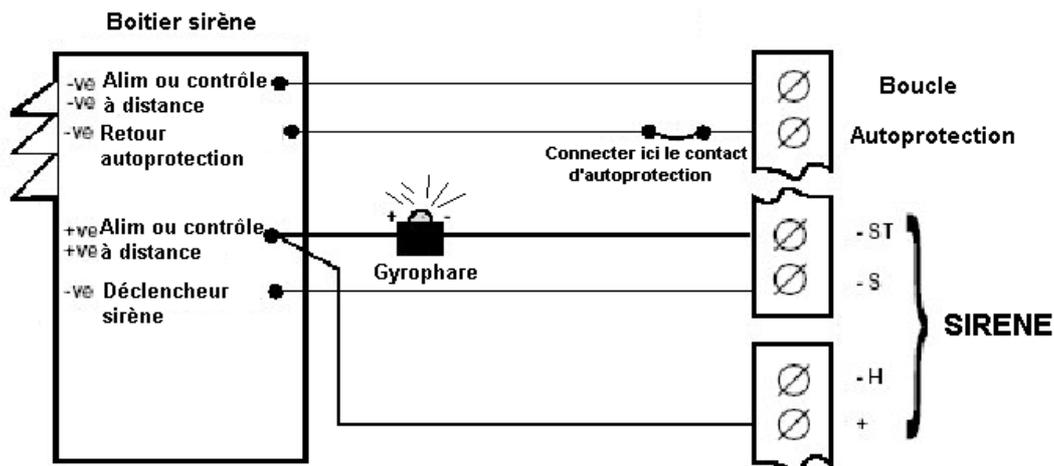


Note : Afin de diminuer le volume des haut-parleurs, couper la résistance (option 1) tel que montré sur le schéma du circuit.

e) Sirène extérieure et gyrophare

Les connexions pour la sirène extérieure et le gyrophare sont montrées ci-dessous. A noter que le déclencheur (Trigger) de la sirène montrée est avec une sortie programmée pour une application au négatif (déclencheur sirène par le négatif).

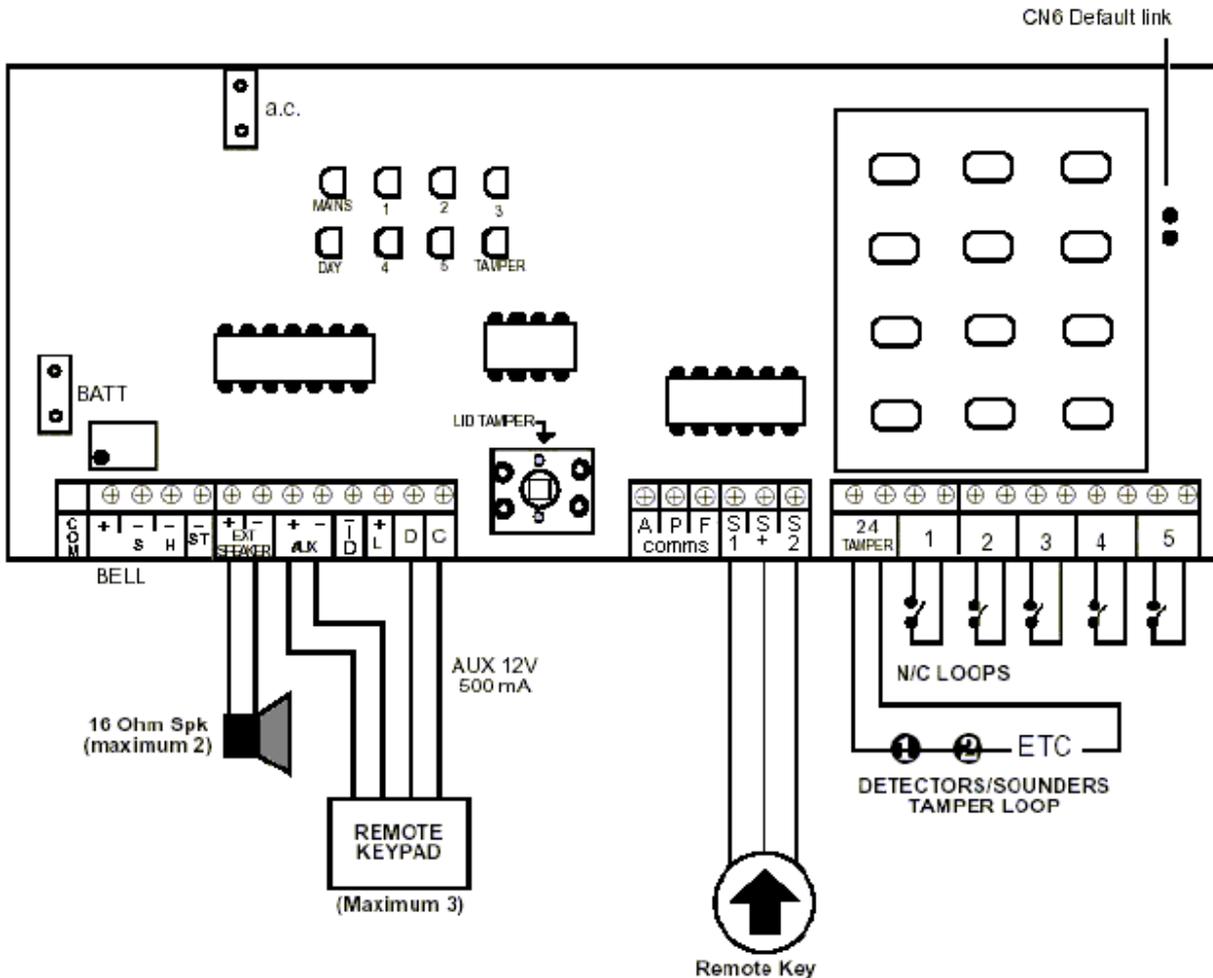
- (i) ST- Connexion négative du Gyrophare
- (ii) S- Connexion négative du déclencheur sirène
- (iii) H- Sirène à distance (circuit ouvert en alarme)
- (iv) + Alimentation à distance de la sirène



f) Alimentation des détecteurs et autres équipements (AUX DC)

Une alimentation auxiliaire est prévue sur la barrette de connexion en bas à droite du circuit imprimé ainsi que pour la sirène externe (Bell+). Cela permet aux détecteurs d'être alimentés ainsi que d'autres équipements nécessitant une alimentation externe.

Cette alimentation auxiliaire peut fournir au maximum 500mA sous 12V (nominal).



g) PIR Ligne contacts de feuillure (L+)

Une boucle est prévue pour des contacts de feuillure. C'est au niveau bas (0V) qu'il n'y a pas contact et au niveau haut (12V) qu'il y a contact. Elle correspond a la connexion marquée L+ sur le circuit imprimé.

h) RAZ détecteurs (ID)

Une ligne de contrôle est fournie pour permettre la Remise A Zéro de certains équipements qui nécessitent une coupure d'alimentation pour faire la RAZ (exemple : Détecteurs de fumée etc..). L'alimentation vient du +12V AUX vers le +12V de ces équipements et ID vers le 0V (Négatif) de ces équipements. La ligne ID force une coupure (circuit ouvert) au passage en conditions de sortie (coupure d'une demi-seconde) et force une coupure de 3 secondes pour une RAZ.

i) Contacteur a clé déporté

Deux types de contacteurs a clé déporté peuvent être connectés au boîtier du C&K Active 5X. Un type dans le clavier déporté et un type comme option sur le circuit imprimé.

j) Contacteur a clé déporté (dans le clavier)

Le boîtier C&K Active 5X peut être commandé a partir d'un contacteur a clé déporté. Ce contacteur a clé est intégré dans le boîtier du clavier déporté. Pour installer ce contacteur, couper l'alimentation (si alimenté), démonter le couvercle du boîtier du clavier en retirant les deux vis. Quand cela est fait, dévisser l'écrou du barillet du contacteur et fixer le contacteur dans le couvercle. Vérifier que la flèche du contacteur soit orientée vers le haut en position OFF. Raccorder le câble au connecteur du circuit imprimé – fil noir ou vert vers le bas. Remettre le couvercle.

k) Contacteur a clé indépendant

Il est raccordé aux connecteurs PG, COMM et OFF du circuit imprimé. Ce contacteur donne accès aux activations partielles, complètes et mise hors service. La protection est assurée par le boîtier si celui-ci est en situation d'activation complète, le contact en position ouverte ou le câble hors d'usage.

7. Spécifications

a) Alimentation électrique

Tension secteur - 240V AC Nom
Sortie transfo - 16V AC
Tension sortie nominale - 12V
Ampérage - 750mA
Ampérage AUX - 500mA
Fusible batterie - 1A (20mm)

b) Clavier

Tension alimentation - 12V
Ampérage repos - 20mA
Ampérage travail - 45mA
Longueur maxi câble 100 mètres.

c) Général

Température de fonctionnement- -10°C a +50°C
Humidité – jusqu'a 80% sans condensation
Dimensions - 304mm(L) x 220mm (H) x 88mm (P)
Poids du boîtier - 1.25 (kg) sans batterie
Batterie d'alimentation - 1.9Ah 12V Rechargeable, acide plomb

8. Première mise en route

Après avoir vérifié la totalité du câblage du boîtier principal et du(es) clavier(s) déporté(s) l'installateur peut procéder a la mise sous tension de l'installation. La mise sous tension s'effectue comme suit.

NOTE : LAISSER LE COUVERCLE DU BOITIER NON MONTE

Entrer le code **1234** cela désactivera l'autoprotection. Appuyer sur la touche **"#"** pour couper le son intermittent. La LED **TAMPER** doit clignoter. Les LEDs **'MAINS/DAY'** doivent toutes les deux être allumées. Entrer le code **7890** (Code installateur). Les LEDs **TAMPER** et **DAY** doivent s'éteindre et la LED **MAINS** doit clignoter. L'alarme est maintenant en mode programmation.

9. Programmation de circuit

Le C&K Active 5X est conçu pour être complètement programmable. L'installateur devra se familiariser avec toutes les options de programmation disponibles pour chaque circuit, il y a six types de circuits avec diverses options pour chacun des circuits. Ils sont listés ci-dessous.

Fonctions Optionnelles Disponibles

Alarme Isolable en activation partielle
 Isolable en activation maison
 Traversée (route d'Entrée)
 Carillon
 Isolable (utilisateur)
 Activation complète a l'Entrée, Traversée (route d'Entrée)
 Carillon
 Isolable (utilisateur)
 Activation partielle a l'Entrée, Traversée (route d'Entrée)
 Carillon
 Isolable (utilisateur)

Note : Tous les circuits Entrée sont isolés en situation activation maison.
 Activation complète a l'Entrée se comporte comme une alarme normale en activation partielle.
 Activation partielle a l'Entrée se comporte comme une alarme normale en activation complète.
 Si vous désirez entrer dans les deux modes d'activation Complète et Partielle, sélectionnez les deux options.
 24 Hr Sirène/Gyrophare en mode 'DAY' (Jour)
 Accélération tonalité et générateur de son
 Feu Sirène/Gyrophare en mode 'DAY' (Jour)
 PA (personal attack) Pas d'option disponible

Note Importante : Chaque circuit peut être reprogrammé de ses valeurs d'usine. Pour ce faire les valeurs d'origine doivent être écrasées. Cela se fait en entrant dans la configuration du circuit, exemple tapez '4' suivi de '1' pour le choix du circuit et enfin '0' pour effacer la configuration actuelle.

Si la touche * est appuyée avant que la nouvelle configuration soit saisie, la configuration originale sera réinstallée. Pour programmer le circuit, les séquences suivantes doivent être saisies.

Touche 4 puis 1 Options un de l'alarme
 Touche 4 puis 2 Options deux de l'alarme
 Touche 4 puis 3 Options trois de l'alarme
 Touche 4 puis 4 Options quatre de l'alarme
 Touche 4 puis 5 Options cinq de l'alarme

MATRICE DE PROGRAMMATION DES CIRCUITS

LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	LED 5	TAMPER
Alarm	Isolate in Home Set	Isolate in Part Set	Walk through (Entry route)	Chime	Isolate permit
Off	Full Set Entry point	Part Set entry	Walk through (Entry route)	Chime	Isolate permit
Off	Off	Off	24 hour	Bells & strobe	Hurry up tone and sounder
Off	Off	Off	Off	Fire	Bells & Strobe
Off	Off	Off	Off	Off	P.A.

10. Exemples de programmation

Pour que le circuit 1 soit un circuit d'alarme et permettre son isolement, procéder comme suit:

Appuyer la touche '4' puis la touche '1'. Etant en mode programmation, effacer toutes les précédentes configurations. Appuyer sur '1' puis sur '6' (Les LEDs 1 et "TAMPER" sont allumées). Appuyer sur * pour quitter.

Pour que le circuit 2 soit un circuit d'alarme avec l'option traversée (route d'entrée) et permettre son isolement, procéder comme suit:

Appuyer la touche '4' puis la touche '2'. Effacer la configuration précédente. Appuyer sur '1' puis sur '4', ensuite sur '6' (Les LEDs 1, 4 et "TAMPER" sont allumées). Appuyer sur * pour quitter

Pour que le circuit 3 soit le point de sortie final (porte) avec carillon procéder comme suit.

Appuyer la touche '4' puis la touche '3'. Effacer la configuration précédente. Appuyer la touche '2' puis sur '5' (les LEDs 2 et 5 sont allumées). Appuyer sur * pour quitter.

Pour que le circuit 4 soit un circuit isolé partiellement avec l'option traversée (route d'Entrée) en activation totale et permettre l'isolement, procéder comme suit.

Appuyer la touche '4' puis la touche '4'. Effacer la configuration précédente. Appuyer sur '1' puis sur '3', ensuite sur '4' et ensuite '6' (Les LEDs 1, 3, 4 et 6 sont allumées). Appuyer sur * pour quitter.

Pour que le circuit 5 soit un circuit 24 heures (permanent) ou feu ou agression (PA), procéder comme suit.

Appuyer sur '4' puis sur '5'. Effacer la configuration précédente. Appuyer la touche '4' pour 24 heures **ou** appuyer sur '5' pour feu **ou** appuyer sur '6' pour agression (PA). La LED 4 est allumée pour 24 heures **ou** la LED 5 est allumée pour feu **ou** la LED "TAMPER" est allumée pour agression (PA). Appuyer sur * pour quitter.

Code d'accès installateur

Le code d'accès installateur programmé en usine est **7 8 9 0**. Pour changer ce code, procéder comme suit.

Se mettre en mode programmation, 7 8 9 0. Appuyer la touche '1', puis encore '1'. Les LEDs 2, 3, 5 et "TAMPER" sont allumées. Saisir le nouveau code a 4 chiffres. A chaque saisie de touche une LED doit s'éteindre. Si le nouveau code est accepté, un son d'acceptation sera généré.

Note : S'il n'y a pas de son d'acceptation l'ancien code restera valide.

11. Temporisation sortie

L'installateur doit régler le délai comme suit.

A partir du mode programmation, saisir '3' suivi de '0'. Le délai est réglable de 5 a 105 secondes. Il faut additionner les touches saisies et multiplier par 5 pour obtenir le délai, exemple : pour régler a 60 secondes, appuyer la touche "6" suivi de la touche '4' puis la touche '2' (Les LEDs 2, 4, et "TAMPER" sont allumées). Le réglage est $6 + 4 + 2 = 12$ multiplié par 5 = 60 secondes. Appuyer sur * pour sortir.

Temporisation entrée

L'installateur doit régler le délai comme suit.

A partir du mode programmation, saisir '3' suivi de '1'. Le délai est réglable de 5 a 105 secondes. Il faut additionner les touches saisies et multiplier par 5 pour obtenir le délai, exemple : pour régler a 40 secondes, appuyer sur '5' puis sur '3' (Les LEDs 3 et 5 sont allumées). Le réglage est $3 + 5 = 8$ multiplié par 5 = 40 secondes. . Appuyer sur * pour sortir.

Durée sirène

L'installateur doit régler le délai comme suit.

A partir du mode programmation, saisir '3' suivi de '2'. La durée de fonctionnement de la sirène peut être réglée de 1 a 21 minutes. Chaque saisie de touche représente un nombre de minutes, exemple : pour régler la durée a 15 minutes, appuyer sur '6' puis '5' et ensuite '4'. Le réglage est $6 + 5 + 4 = 15$ minutes. Appuyer sur * pour sortir.

Activation partielle temps de sortie

Si l'alarme est programmée en mode activation partielle, le délai de sortie dans ce mode doit être programmé comme suit.

A partir du mode programmation, appuyer la touche '3' puis la touche '3'. Le délai est programmable de 5 a 105 secondes. Additionner les nombres des touches saisies puis multiplier par 5; exemple pour programmer 15 secondes appuyer sur la touche '3' (la LED 3 doit s'allumer). Le délai programmé est 3 multiplié par 5 = 15 secondes. Appuyer sur la touche * pour quitter.

12. Programmation avancée

Les fonctions pour la programmation étendue sont groupées. Elles sont accessibles en saisissant 70, 71, 72, 73, 74 et 79. Il y a diverses possibilités dans ces groupes. Ces possibilités peuvent activer ou désactiver des fonctions. Si une fonction est activée la LED pour cette fonction est allumée, si elle est désactivée la LED est éteinte. Pour programmer ces fonctions procéder comme suit.

Groupe en saisissant '7' puis '0'

1 Appuyer sur la touche de ce cas pour que la LED correspondante l'allume

- 1 Désactivation de l'activation partielle, pas d'activation partielle
 - 2 Désactivation Sirène, pas de Sirène dans l'activation partielle
 - 4 Activation instantanée, activation instantanée dans l'activation partielle
- * pour quitter

Exemple : pour changer l'activation instantanée a partir du mode programmation, appuyer sur '7' puis sur '0'. Ensuite appuyer sur '4' pour autoriser l'activation instantanée (La LED 4 doit être allumée si l'activation instantanée est sélectionnée).

Appuyer sur * pour quitter.

Groupe en saisissant '7' puis '1'

2 Appuyer sur la touche de ce cas pour que la LED correspondante l'allume

- 1 Désactivation de l'activation maison, pas d'activation maison
 - 2 Désactivation Sirène, pas de Sirène en activation maison
 - 4 Activation instantanée, activation instantanée dans l'activation maison
- * pour quitter

Exemple : pour programmer la désactivation de la Sirène a partir du mode programmation, appuyer sur '7' puis sur '1'. Ensuite appuyer sur '2' pour activer l'option pas de Sirène dans la maison (La LED 2 doit être allumée si "pas de Sirène dans la maison" est sélectionné).

Appuyer sur * pour quitter.

Groupe en saisissant '7' puis '2'

3 Appuyer sur la touche de ce cas pour que la LED correspondante l'allume

- 1 Réinitialisation alarme installateur, réinitialisation de l'alarme uniquement par l'installateur
 - 2 Réinitialisation attaque des personnes installateur, réinitialisation de la fonction attaque des personnes uniquement par l'installateur
- * pour quitter

Groupe en saisissant '7' puis '3'

4 Appuyer sur la touche de ce cas pour que la LED correspondante l'allume

- 1 Conversion des entrées du contacteur pour le réglage du Bouton Panique
- * pour quitter

Groupe en saisissant '7' puis '4'

5 Appuyer sur la touche de ce cas pour que la LED correspondante l'allume

- 1 De clignotement a clignotement rapide des LEDs du circuit si celui-ci est ouvert
 - 2 'DAY'
 - 3 Auto isolement de 10 minutes, isoler les circuits ouverts pendant 10 minutes
 - 4 Fonction "Blockschloss" méthode de réglage spéciale(Allemagne)
- * pour quitter.

Temporisation sirène

L'installateur peut choisir le délai de temporisation de la Sirène comme suit.

A partir du mode de programmation, appuyer sur '7' puis sur '9'. La temporisation est programmable de 1 a 21 minutes. Chaque touche représente un temps en minutes par exemple pour programmer 20 minutes appuyer sur 6 puis sur '5', '4', '3' et '2'. La durée est $6 + 5 + 4 + 3 + 2 = 20$ minutes.

Appuyer sur * pour quitter.

Note : Dans ce cas la Sirène ou le dispositif sonore ne pourra se mettre en route pendant la durée programmée.

13. Consultation des évènements par l'installateur

Le journal des évènements de l'installateur est organisé en options paramétrés ou non paramétrés. Le journal doit montrer le premier a se déclencher ainsi que les suivants même s'il sont afférents a des circuits isolés. Le premier a se déclencher est vu par le fait que la LED correspondante est allumée. Les alarmes suivantes sont vues par le fait que la (les LED(s) correspondante(s) clignote(nt) et les circuits isolés sont vues par le fait que la (les) LED(s) clignote(nt) lentement. Le buzzer émettra un son pendant l'examen d'évènements sur options activées et la LED 'DAY' sera allumée pendant l'examen d'évènements sur options désactivées.

Pour voir le journal des évènements, procéder comme suit.

A partir du mode de programmation, appuyer sur '5'. La routine du journal démarre au JOUR 1. Les autres journaux sont vus en appuyant sur la touche correspondante '2' pour le 2ème, '3' pour le 3ème etc. jusqu'au jour 9.

Pressing the '0' key gives the last to alarm condition. Pour quitter le journal taper *.

La touche # permet d'alterner les évènements sur options "Activées" ou "Non activées" et peut être utilisée a tout moment.

Quitter le mode installateur

Quand toutes les programmations et les tests sont réalisés, s'assurer que les dispositifs sonores, les détecteurs et la batterie sont raccordés. Une fois terminés, l'installation est prête pour être transmise a l'utilisateur. Pour sortir du mode installateur (mode programmation) appuyer sur # a partir du mode programmation et l'installation est opérationnelle. La LED "MAINS" et la LED "DAY" doivent être allumées.

14. Regales usine

L'alarme peut être reprogrammée a ses valeurs usine. Pour recharger les valeurs par défaut procéder comme suit.

Déconnecter l'alarme du secteur et de la batterie. Etablir un contact entre les deux broches du connecteur CN6 du circuit imprimé. Rebrancher le secteur et la batterie.

Le contact entre les deux broches peut être retiré. Si le rechargement des valeurs usine a réussi quand l'alarme a été rebranchée, il y a deux sons qui sont émis et cela signifie que le rechargement est correct.

Réglages usine

Code utilisateur **1234**

Code installateur **7890**

Circuit 1 Agressions des personnes (PA; Personal Attack)

Circuit 2 Circuit d'alarme

Circuit 3 Circuit d'alarme, isolé en activation partielle

Circuit 4 Activation partielle Entrée, Traversée

Circuit 5 Activation totale Entrée, activation partielle Entrée

Activation totale Sortie, délai 30 Secondes

Activation partielle Sortie, délai 15 Secondes

Délai d'Entrée a 30 Secondes

Délai de fonctionnement Sirène a 15 Minutes